

# Ausfrische Zeitung



No. 921.]

Erscheint jeden Sonnabend.

Leipzig, 23. Februar 1861.

Preis einer Nummer 5 Ngr.

[XXXVI. Band.]

## Inhaltsübersicht.

Frankreich, Rom und Italien. — Franz II., König von Neapel. — Hofnachrichten. Wochenschau. — Die Aufstände in den Abruzzen. — Der Carneval in Genua. — Die Maskenbälle im Teatro della Scala zu Mailand. — Trauercour bei der Königin Auguste von Preußen. — Mannigfaltigkeiten.

Wochenscheider. Astronomischer Kalender. Witterungsbeobachtungen. — Eine Klavierschule für Jedermann. — Die Belagerung von Gaeta. VI. — Culturgeschichtliche Nachrichten. — Goldener Reich für den Sultan. — Tod der Johanna Prohaska; Gemälde von W. Kindenschmitt. — Ein Eingefressener. — Vom Bücherfisch. — Schach. — Himmelfahrtszeichnungen.

Literarische Anzeigen und Bekanntmachungen aller Art. — Beilage.

## Frankreich, Rom und Italien.

Die unter diesem Titel erschienene Flugschrift des Staatsraths A. de Laguerrière, welche mit so viel Geräusch angekündigt worden war, hat die dadurch erregte Spannung nicht befriedigt. Das Publikum erwartete, darin mindestens Andeutungen über den Weg zu finden, den die Politik der französischen Regierung zur Lösung der römischen Frage einschlagen wird; dagegen sucht der Verfasser nur die Beschwerden zu begründen, die der Kaiser wider den Papst erhebt. Es soll damit zum voraus die öffentliche Meinung für die Schritte gewonnen werden, die bevorstehen, ohne zu verrathen, was geschehen wird.

Wir werden uns vorläufig darauf beschränken, den wesentlichen Inhalt der vierzehn Abschnitte dieser Schrift in Kürze anzuführen und behalten uns die Urtheile über die streitigen Punkte einer künftigen Gelegenheit vor.

Die in der Sache bereits veröffentlichten Actenstücke bezeichnen der Verfasser als ebenso viele Beweise französischer Loyalität und Mäßigung, von Anhänglichkeit des Kaisers an den heil. Vater und vom Widerstreben der päpstlichen Regierung. Die Kirche habe von ihm, wie bekannt, alles erhalten, was ihr Ansehen erhöhen und ihre Sendung verstärken konnte, doch sollen noch einmal die geheimgebliebenen Einzelheiten und die Beweggründe derselben dem öffentlichen Urtheile vorgetragen werden. Zu dieser Aufklärung des Landes habe Graf Persigny seine Zustimmung ertheilt.

Die italienische Frage sei in der Gegenwart für Europa die vorherrschende, für Italien selbst aber habe Rom die äußerste Wichtigkeit, da sich hier politische und kirchliche Interessen berühren. Zwar stehe das geistliche Papstthum als göttliche Anstalt nicht in Frage. Sein Ansehen in Frankreich sei fest begründet, und hinter den französischen Rahmen erscheine stets das Kreuz, um dem heil. Vater mehr Seelen zuzuführen, als er jemals Unterthanen verlieren könne; dagegen befinde sich die weltliche Macht des Papstes in einer Krisis, deren Bedeutung nicht verkleinert, deren Gefahr nicht unterschätzt werden soll. Die Unabhängigkeit des kirchlichen Oberhauptes trage einen univerralen Charakter an sich und berühre alle Nationen. Wer trägt die Schuld an der entstandenen Krisis? Dem Verfasser zufolge der Papst allein, und dies zu erweisen, ist eben der Zweck der Schrift.

Zu dem Ende wird an alles erinnert, was seit dem 10. Dec. 1848 zum Besten der Kirche in Frankreich selbst, in Italien und im fernsten Anlande geschehen ist. Als Frankreichs Waffen den Papst in seine Hauptstadt zurückgeführt hatten, schien das Bündniß zwischen der kirchlichen Gewalt und der bürgerlichen Macht fest begründet; in allen Kirchen der katholischen Christenheit erscholl das Lob des Prinz-Präsidenten. Vom Stuhle des heil. Petrus war das Zeichen zum Wiederaufwachen der italienischen Nationalität ausgegangen, während in Frankreich die Grundzüge des Jahres 1789 wieder zur Geltung kamen. Die Harmonie zwischen Rom und Paris schien gesichert, und die französische Kirche erhielt unausgesetzt Beweise der Vorzüge ihrer Regierung.

Diesen Frieden sollen die alten Parteien gestört und zwischen Staat und Kirche den Samen des Misstrauens ausgestreut haben. Die besiegten Parteien werden bei jeder Gelegenheit vorgeschoben, um sie für alle Störungen verantwortlich zu machen, und so sind auch sie es, nicht aber die französische Geistlichkeit, die aufklärteste, frömmste und uneigennützigste in der Welt, welche alle Irrungen verschuldet haben.

Auch der päpstliche Stuhl, anstatt den Rathschlägen des Kaisers zu folgen, der ihn hergestellt hatte, erlag diesen Einflüssen; alles, was der Kaiser der Kirche Gottes erwies und beabsichtigte, wurde nur ein Gegenstand des Argwohns und der Entstellung, doch die wohlwollende Haltung desselben machte mindestens den Haß, den er nicht entwarf, ungeschädlich.

Die Niederlage der Revolution unter den Mauern Roms und



Franz II., König von Neapel. Nach einer Photographie von Gustav Reiger.



9. Febr. hat der Reichsrath in Petersburg unter dem Vorsitz des Kaisers eine Beratung über den Antrag zum Bezug der Bauren gehalten...

Auferuropäische Länder.

Syrien. — Die Reorganisation der Regierung. Die Mitglieder der europäischen Commission haben einen Entwurf für die Reorganisation des Landes aufgestellt...

Japan. — Die Reaction gegen die Fremden. Auch Japan hat seine Knechtung. Berichten aus Yononaka zufolge hat der von China dahin abgegangene französische General Montabert das Volk in einer Aufregung gegen die Fremden getroffen...

Vereinigte Staaten von Nordamerika. — Eine neue Politik des Präsidenten. Der Präsident hat die von der Legislatur Virginiens am 19. Jan. angenommenen, vom Expräsident Tyler ihm übermittelten...

Braun. — Ein Interjektion. Aus Rio Janeiro wird gemeldet, daß eine große Erörterung gegen die auf Alexis und Gendarmen-Mittheilung sich gründende Regierung herrscht...

Flugschriften über Italien.

— Die Beteiligung des nichtösterreichischen Deutschlands an der Lösung der italienischen Frage ist bis jetzt eine gelassene gewesen.

Die italienische Frage hat zwei Unterabtheilungen. Benach heißt die eine, Kom die andere. Bei der ersten wird der österreichische Standpunkt vertreten durch die Flugschrift: „Wie wäre die venetianische Frage ohne Autbergaben und ohne Abtretung der Festungen zur Zufriedenheit Oesterreichs und Italiens zu lösen?“

„Soll Venetien österröisch bleiben oder nicht?“ ist der Titel einer zweiten Flugschrift, welche sich die Aufgabe gesetzt hat, alle die Gründe zu widerlegen, die man für den Verkauf des Kronlandes anzuführen pflegt.

Ein Beitrag zur Beurtheilung der römischen Frage will eine Flugschrift: „Das Patrionum Petri“, eine Uebersetzung eines Artikels aus der Edinburgh Review, liefern.

Die öffentliche Meinung des Papstes miteinander nichts zu thun haben. Zwar ist faktisch festgestellt oft behauptet worden, das Papsttum sei, der von seinen Anhängern fast wie ein Dogma behandelt wird, ihm fast schuldig gehalten.

Die Zustände in den Abruzzen.

Der nördliche Theil des Königreichs Neapel wird vom Gebirgen durchzogen, Theilen der Apenninette, die man aber mit einem besonderen Namen als Abruzzen bezeichnet.

Die Piemontesen hatten die Aufstände anfänglich vernachlässigt. Das fortwährende Zustromen entlassener Soldaten aus Gaeta und dem benachbarten Kirchenstaat machte sie aber aufmerksam, daß die Abruzzen gefährlich würden.

Die Uebergabe von Gaeta bedroht den Aufstand im höchsten Grade. Es werden nun Truppen frei, die in den Abruzzen verwendet werden können.

Der Carneval in Köln.

Der Carneval im allgemeinen hat als das älteste und allgemeinste Volksfest eine so tief in das Leben greifende Bedeutung, daß die öffentlichen Organe seine verschiedenartigen Lebensäußerungen unmöglich unberücksichtigt lassen können.

Die heutige Nummer bietet ein Bild jener phantastisch-gespinnsten Abendzüge, welche bei magischer Beleuchtung in der Regel am Sonnabend vor dem Fastnachtsonntage oder am Abend dieses Tages selbst in komisch decorirten und beleuchteten Wagen stattfinden und nach beendigter Generalversammlung der Fastnachtstarren sich in Bewegung und die Stadt und die zahllos zum Feste aus allen Weltgegenden zusammengeströmten Festgäste in Entzücken setzen.

die Generalversammlungen, die bei ihrer Begründung mit Mittel zum Zweck waren, bald aber selber Zweck und der bedeutendste Bestandtheil des Festes wurden.

Diese Versammlungen finden in einem in carnevalistischer Weise reich decorirten Saale statt. Sie führen den Namen „großer Rath“ und beginnen am Neujahrstage, von wo ab an jedem Sonntag bis Fastnacht eine Sitzung abgehalten wird.

Die wohlthätig und die geistigen Fähigkeiten anregend in diesen Versammlungen die Freude wirkt, davon liefert das fast 600 Jahre alte Verzeichniß der Gesellschaft den sprechendsten Beweis.

Nicht minder ergötzlich sind die Vorträge der Redner, die von einer in närrischer Form aufgestellten Tribüne (z. B. in der Form eines Lastrobes, eines Schalkens, eines Waghäubers u. s. w.) von den verschiedenartigsten Rednern gehalten werden.

Diese Versammlungen werden von allen Ständen besucht und selbst die höchsten Civil- und Militärbeamten wohnen denselben bei; es haben sogar Prinzen des Königs. Kaules bei ihrer Anwesenheit in der Provinz dieselben mit ihrem Besuche erfreut.

Die Maskenbälle im Teatro della Scala zu Mailand.

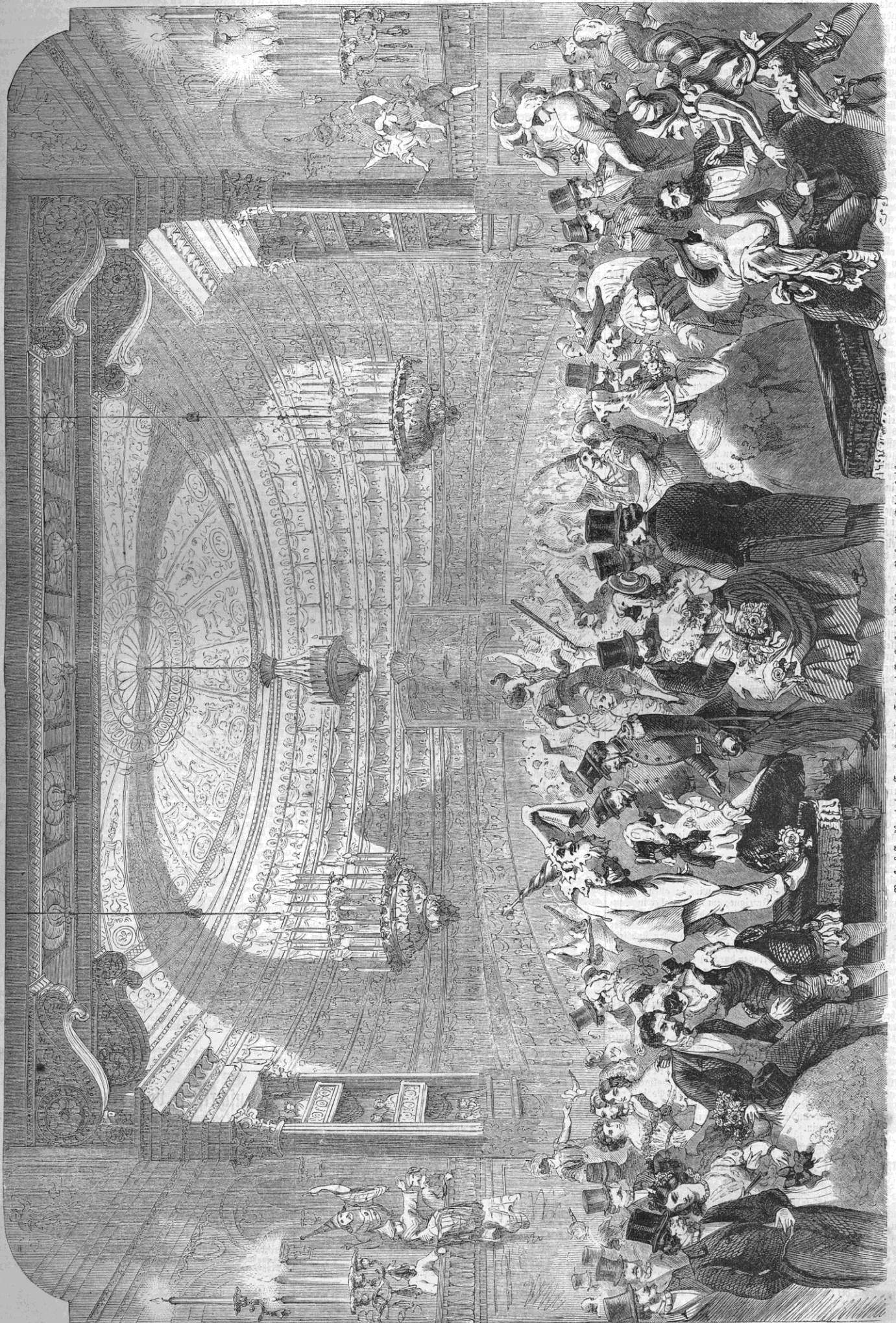
Dreier Dinge rühmt sich der Mailänder: der Marmorpracht seines unvergleichlichen Domes, und die Freude daran wird ihm selbst nicht durch den Gedanken verbittert, daß er das Werk eines deutschen Baumeisters, des Heinrich Arler von Gmünd (genannt Gamobio) ist, und des Theaters della Scala, des größten und berühmtesten in Italien, und des Carnevals, jener Verlängerung des Car-



Streifzug aufhändischer Bauern in den Abruzzen.



Gespenszug aus dem Carneval in Cöln. Originalzeichnung von A. Beck.



Masquerade während des Carnevals im Teatro della Scala in Mailand. Nach einer Originalzeichnung.

nevals um vier Tage, die seine Vorfahren einer Erlaubnis des heil. Ambrosius verbannten, bis zu seiner Rückkehr aus Rom, die sich zu- fällig um ebensov viel Tage verspätete, den Carneval feiern zu dürfen.

Das Theater wird dazu eigens decorirt. Bühne und Parterre werden in einem einzigen Saal verwandelt; der Uneingeweihte käme von selbst nicht auf den Gedanken, daß das eine Drittel des prächtigen Raumes, das sich in Architektur und Ausschmückung so genau an den eigentlichen Zuschauerraum anschließt, daß es wie eine natürlich- liche Ergänzung desselben erscheint, noch vor wenig Stunden eine gewöhnliche hölzerne Bühne gewesen sei.

**Trauercur bei Ihrer Majestät der Königin Auguste von Preussen.**

In den Mittagstunden des letzten Januarages herrschte in der Umgegend des königl. Schlosses zu Berlin ein ungemein reges Leben, welches eigenthümlich zu der tiefen, seit dem Tode König Friedrich Wilhelm IV. herrschenden tiefe contrastirte. In ununter- brochener Reihe fuhren zahlreiche Prachtcarrossen von allen Seiten heran, in deren Innenraum weibliche Gestalten in tiefer Trauer ge- hüßt oder Männer in glänzenden, aber umflorten Uniformschmuck bemerken konnte.

Hoflebens. — Das Gemach, in welchem die Cour abgehalten wurde, war die zwischen der schwarzen Hofkammer und alten Kapelle be- legene rothe Saalkammer. Unter einem Tronhimmel von schwarzem, mit Hermelin verbrämtem Sammt, den mit schwarzem Krepp verhüllten Fenstern gegenüber, stand der mit violetttem Sammt überzogene Thronstuhl.

An den Forsten der Gemächer hatten die städtischen Veteranen der sogenannten Kronen-Garde (Garde-Unteroffizier-Compagnie) in Doppelposten die Ehrenwache. Vor ihnen standen je zwei Leib- paggen in den roten silbergefärbten Galackeiden, außerhalb der Thüren je zwei Kammerdiener in braunen, mit Gold galonirten Röcken.

**Männigfaltigkeiten.**

**Concertmeister Ferdinand David** in Weipzig erreichte am 14. Febr. das fünfundsünfzigste Jahr seines verdienstvollen Wirksamkeit bei den hiesigen Gewandhausconcerten.

**Die Vorstände des Hauses der preussischen Abgeordneten:** Präsident Sifmon und die Vicepräsidenten Grahov und Mathis, sind am 13. Februar nach Mainz bei der ersten vierwöchentlichen Sitzungsperiode für die ganze Dauer des Landtags mit großer Mehrheit wiedergewählt worden.

**Preisanschreiben.**

Dr. Carl Monard, ord. Professor der romanischen Sprachen und Literatur in Bonn, erhielt den von dem Institut National in Paris ausge- setzten Preis von 600 Franc für eine Sammlung von Merkwürdigen französi- scher Prosaisten des 14. bis 16. Jahrhunderts, begleitet von einer Darstellung des Zweckes und der Anlage der Sammlung, einer Geschichte der französischen Sprache seit ihrem Ursprung bis zum Ende des 16. Jahrhunderts, einer Grammatik der altfranzösischen Sprache, endlich von literarischen Angaben über die Verfasser der gewählten Aufsätze nebst erläuternden philologischen Bemerkungen zu letzteren.

**Festkalender.**

Die Gesellen wollen das Jubiläum der Statuenapostel Cyrill und Metho- d zu einem alle zehn Jahre wiederkehrenden olympischen Feste gestalten, an dem ihre Dichter, Redner, Sängervorträge halten, Künstler ihre Werke ausstellen und Nationaldramen aufgeführt werden sollen.

**Personalnachrichten.**

Dr. Ferdinand Eder v. Waldsart, k. k. Hofrath, seit längerer Zeit Secrétaire des Alterthumsvereins in Wien, ist daselbst am 4. Febr.

**Verbrechen und Unglücksfälle.**

Die Wollpinnerei von Goette am Bahnhöfe in Brandenburg ist am 17. Febr. gänzlich niedergebrennt.

**Uereinsnachrichten.**

Der Bildungsverein für Arbeiter in Hamburg, der seit einer Reihe von Jahren eine sehr fruchtbringende Thätigkeit entfaltet, feierte am 3. Febr. sein Stiftungsfest mit Gesang, Reden und einem Feinschma. Aus dem Jahresberichte ging hervor, daß die Zahl der Mitglieder auf 1189 angewachsen ist, welche Höhe sie bis dahin noch nie erreicht hatte.

**Uereinsnachrichten.**

Die ungarische Graf Koloman Kreith, mit der fürstl. Luzzi'schen Fa- milie verwandt, Student der Rechte in Pest, geriet mit seinem Commissionsen Bela Hodosz am 9. Febr. beim Kartenspiel in Streit, was auf eine Grabs- kriegführung führte, in welchem der Graf getödtet worden ist.

find dort jetzt überhand auf der Tagesordnung und deshalb hatte Graf Kreith noch am nämlichen Tage ein Schreiben seines greisen Vaters mit der Warnung erhalten, als letzter Sprößling des Geschlechtes solche Streitigkeiten zu vermeiden.

**Todtenschau.**

Oberst **Barthausen**, gewesener Commandant des Schaumburg-Lippe- schen Contingens, ist zu Wübegg am 9. Febr.

**Literarische Neuigkeiten. Eingegangen vom 10. bis 16. Febr.**

v. Ufer, Ludwig Ernst; Der Angenieur-Unterricht und seine heutigen Er- fordernisse oder: Gedanken über die wissenschaftliche Bildung des Angenieur- Offiziers. Berlin, 3. Guttentag.

**Turnschriften von Dr. W. Kloss,**

Director der königl. Turnlehrer-Bildungsanstalt zu Dresden. **Hantelbüchlein für Zimmerturner.** Ein Beitrag zur praktischen Hantelbüchleinpflege. Mit 20 Abbildungen. Zweite Auflage. 10 Hgr.

**Verlag von J. J. Weber in Leipzig.**





Prinz Alfonso, Graf von Caserta.

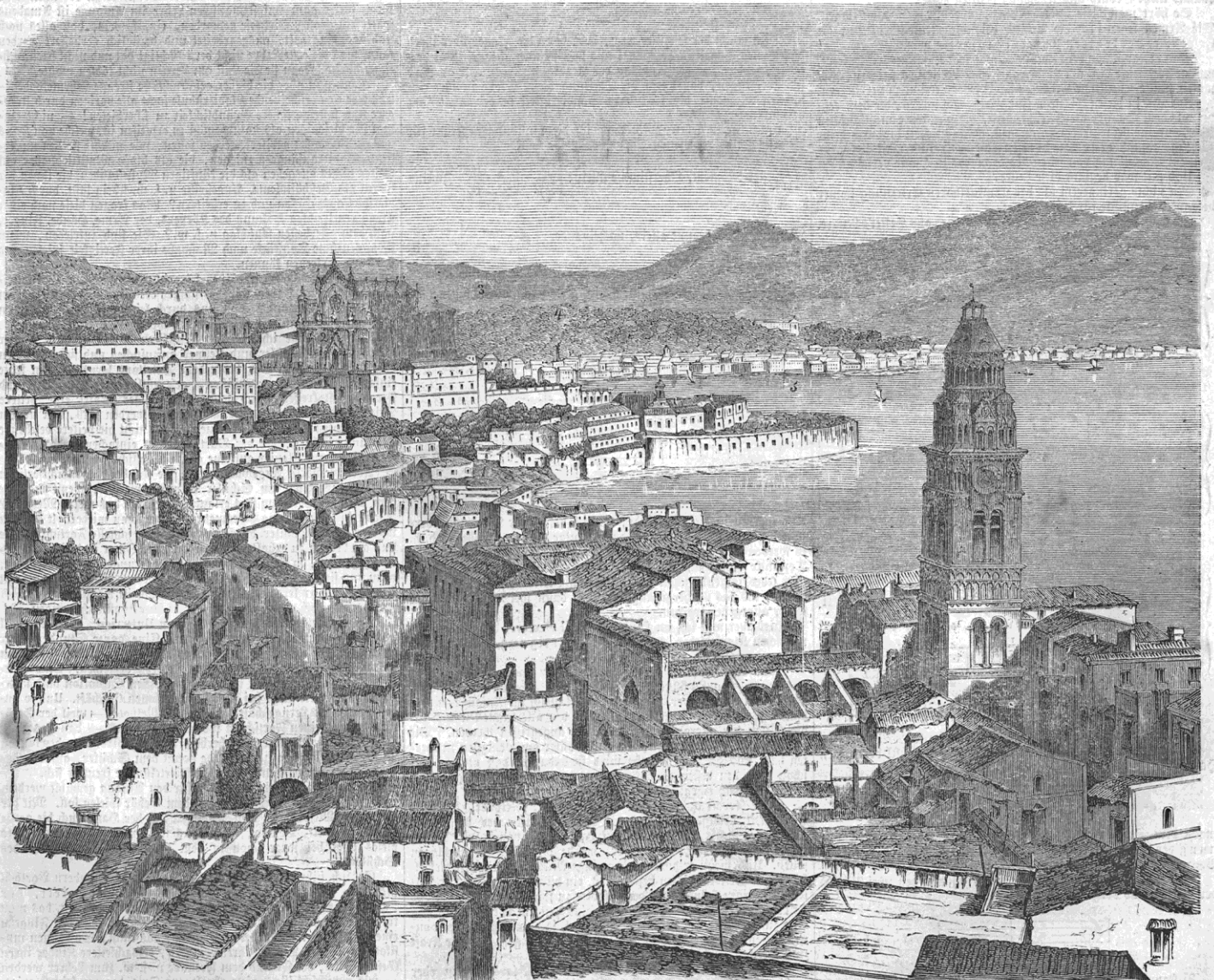


General Schumacher.



Prinz Ludwig, Graf von Crani.

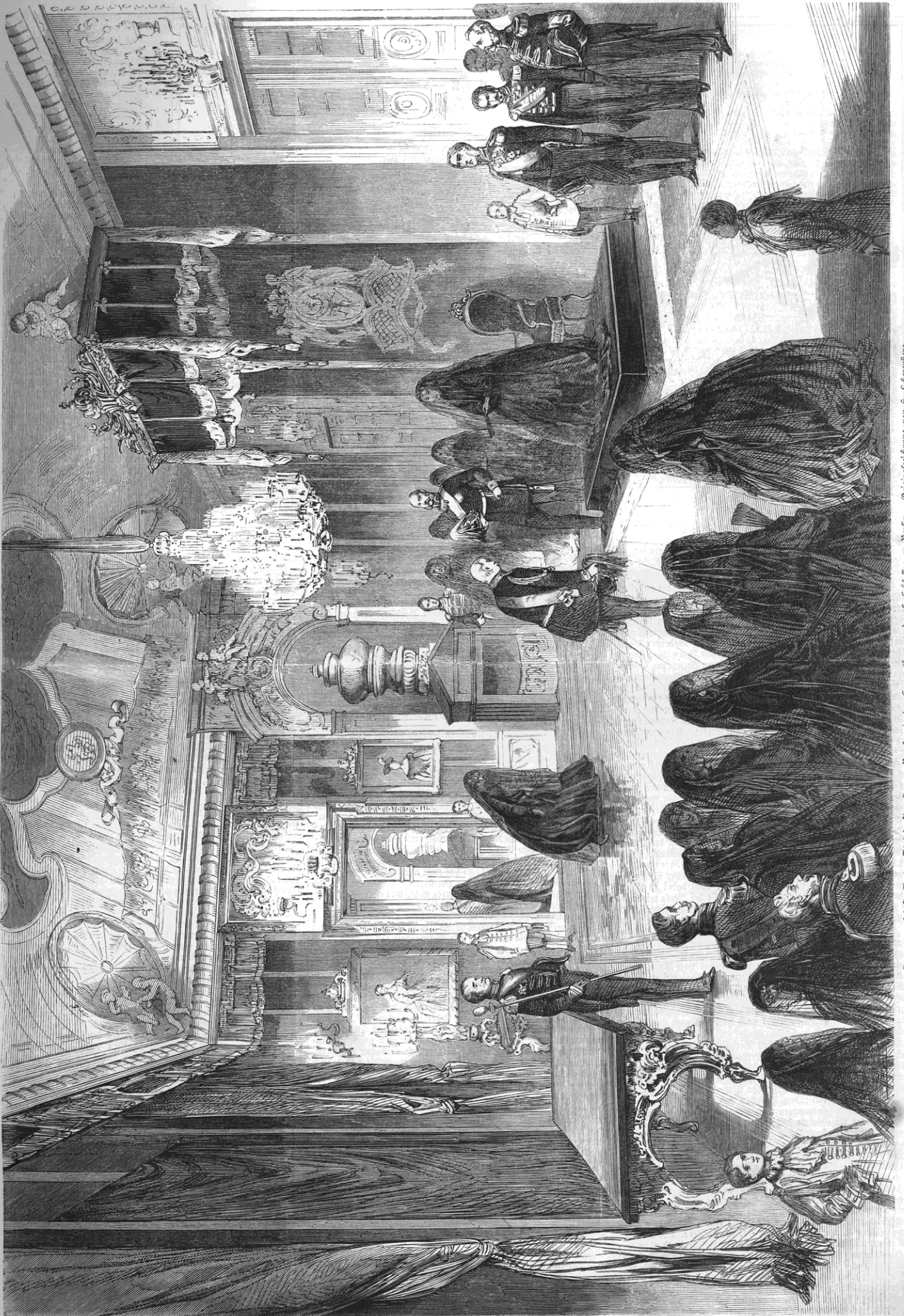
Nach Photographien, aufgenommen in Gaeta am 19. Januar von Gustav Reiger.



Ansicht eines Theiles von Gaeta. Nach einer Photographie von Gustav Reiger.

1. Cafematten des Königs und der Königin. 2. Kirche S. Francesco. 3. u. 4. Position und Batterien der Piemontesen. 5. Borgo di Gaeta.





Erntecour bei J. M. der Königin Auguste von Preußen in der Sammelstube des K. Schloßes zu Berlin. Originalzeichnung von H. Schrenberg.





### Goldener Kelch, Geschenk des Herzogs von Brabant an den Sultan Abdul Medjid Khan.

Als eines der prachtvollsten Erzeugnisse, welches in neuerer Zeit aus den geschickten Händen eines Goldarbeiters hervorgegangen ist, dürfte der Kelch zu bezeichnen sein, welchen der Herzog von Brabant dem Sultan als Andenken an die Gastfreundschaft hat überreichen lassen, die der türkische Kaiser dem belgischen Prinzen während seines Aufenthaltes im Orient erwiesen hat. Entworfen und ausgeführt wurde dieser Kelch in den Ateliers des königlich belgischen Hofjuweliers und Schmuckarbeiters Jean Dufour; er ist ebenso ausgezeichnet vom künstlerischen Gesichtspunkt als merkwürdig und prachtvoll in Hinsicht des Reichthums seiner Ausführung, von dem wir uns einen Begriff machen können, wenn wir erwägen, daß er aus massivem Gold ohne Beimischung anderer Metalle gefertigt, drei Kilogramme Gold wiegt und mit 2400 Brillanten besetzt ist. Seine ganze Höhe beträgt 40 Centimeter und die Rückseite zeigt in einem Medaillon die Inschrift: „Geschenk des Herzogs von Brabant an den Sultan Medjid Khan, Kaiser der Osmanen, in Erinnerung an die Huld, mit welcher Sr. kaiserliche Majestät ihn im April 1860 aufgenommen hat.“



Goldener Kelch, Geschenk des Herzogs von Brabant an den Sultan Abdul Medjid Khan.

der Composition unklare und in der Ausführung allzuartenreiche Bild fand wenig Beifall. Wirkliches Aufsehen erregte dagegen bei der deutschen und französischen Kritik ein zur Kunstausstellung in München eingesandter, „Die Gefangennahme Franz I. bei Pavia“ darstellender, großer Carton. Das letzte bedeutende Bild des talentvollen Künstlers führt uns „Eine Scene aus den Befreiungskriegen“ vor. Unter dem Namen „Keny“ diente in Lützow's widerverwegener Jagd eine heldenmüthige Jungfrau Johanna Prohaska. In der Schlacht an der Görde drang sie mit kühner Todesverachtung unter den vordersten in die französischen Quarrés ein, bis eine Kugel sie niederwarf. Den darauf folgenden Moment hat der Künstler zum Vorwurf seines Bildes gewählt. Der Blick des Beschauers fällt zunächst auf das heldenmüthige Mädchen, dessen Gesicht durch die edeln, schwellenden Formen verdrängt wird. Noch halb in Uniform richtet es sich empor. Die wunderbar schönen und ideal gehaltenen Züge üben einen fesselnden Reiz. Todesseufzend scheint die Jungfrau den von der Entdeckung auf das heftigste ergriffenen Arzt, der die Wunde verbinden will, zurückzuweisen. Im Vordergrund liegt ein schwer verwundeter französischer Reiter. Im Hintergrunde verbindet ein blutjunger Gefelle, den wol die Vaterlandsliebe von seinen Studien zu den Fahnen gerufen hat, einen Waffengefährten. In der Ferne verfolgt mit flatternden Fahnen die wilde verwegene Jagd den verhassten Feind.

### Tod der Johanna Prohaska in der Schlacht a. d. Görde.

Gemälde von W. Lindenschmitt.

W. Lindenschmitt wurde 1829 geboren und brachte die erste Zeit seiner Studienperiode unter dem Einflusse seines Vaters auf der Akademie in München zu. Nach dessen Tode 1848 siedelte er nach Frankfurt und später nach Antwerpen über. Hier entstand „Die Schlacht von Breitenfeld“, in welcher der Künstler den letzten Moment des Kampfes und den Eindruck, den die Niederlage auf Tilly machte, darzustellen suchte. Eine grelle Abendsonne durchsticht das Schlachtfeld und streift die Gruppen der nach dem Beschaer zu fliehenden kaiserlichen Reiterei. Rechts fällt das volle Licht auf den stürzenden, von seinem Stabe zur schleunigen Flucht gemahnenden Feldherrn. Im Mittelgrunde drängen die Schwedischen vorwärts. — Von Antwerpen ging Lindenschmitt nach Paris. Hier malte er neben landschaftlichen Studien und kleinen Genrebildern die Geschichte des Herzogs Alba und der Gräfin von Rudolstadt. Der Moment, in welchem die edle deutsche Frau fremden Uebermuth zurückweist und den finstern allgeleitenden Feldherrn durch ihre hochherzige Entschlossenheit zum Nachgeben zwingt, ist wirkungsvoll vergegenwärtigt. — 1853 kehrte Lindenschmitt nach Frankfurt zurück. Für geraume Zeit verdrängten nun Landschaftsbilder die Historienmalerei, bis er sich dieser mit dem „Einzug der Verbündeten in Wien“ nach der Türken Schlacht (1683) wieder zuwandte. Das in

### Ein Eingekroener.

Das war ein böser Herr, dieser Winter, der sich da zwischen 60 und 61 festgesetzt hat. Manches armes Häselein mußte trotz gutem Pels sein Leben lassen, weil das Futter tief unter dem Schnee lag. Mancher Wanderer blieb starr und steif halbwegs sitzen und war nimmer aufzustehen. Sogar da, wo es sonst nur zu warm wird und wo man Fenster und Thüren gut zu hält, fand man erkorene Leute. Am schlimmsten waren jedoch die kleinen Müller daran, die in den Bergen wohnen. Ist der Sommer da, und er ist kein solcher kläglicher Sommer wie der sechziger, sondern warm und schön, so trocknet der Bach aus oder die Kälbe trinken ihn oben so leer, daß der Müller einen halben Tag lang schaut, ob es nicht bald wieder läuft. Kommt der Winter, so möchte er das Mühlrad in Stroh einpacken wie den Brunnen, damit es nicht einfriert. Da dies aber nicht angeht, so muß er mehr an dem alten Rad herumklopfen und hofen als ihm gut ist, und bei alledem kann er es kaum frei erhalten, und wird es vom Eis dicker und dicker, so daß es sich nur noch faul herumdreht, als wollte es bald einschlafen. So quält sich der Müller fort, bis er unglücklicherweise einen Gang nach der Stadt zu machen hat. Der Knecht schneidet indessen Breter und schimpft dabei auf die Kälte. Die Säge scheint auch kein Behagen an der Arbeit zu fin-



Tod der Johanna Prohaska in der Schlacht a. d. Görde. Nach dem eignen Oelgemälde auf Holz gezeichnet von W. Lindenschmitt.

den und geht langsamer und langsamer. Es ist auch kein Spaß, bei 18 Grad unter Null auf steinharte Baumstämme loszuarbeiten. Bei solcher Temperatur muß eine Säge in einen so desparaten Zustand kommen, daß es kein Wunder wäre, wenn ihr alle Zähne ausprägen. Dies leuchtet ihr auch wol ein, denn nach einigen schwachen Schnitten biegt sie mitten im Baumstamm stecken und rührt sich nicht mehr. Der Mühlknecht, welcher eben zu besserer Erwärmung ein kleines Ballet aufführte, was in Anbetracht des großen Schlafpelzes und der Holzpantoffeln höchst originell ansieht, macht eine Pause und sieht die Säge verwundert an, was diese jedoch nicht im geringsten veranlaßt, weiter zu gehen. Nun dämmert die Abnung in ihm, daß es draußen nicht ganz richtig sein möge, und da ihm das böse Gewissen den Vorwurf macht, sich heute noch nicht nach dem Befinden des Wasserrades erkundigt zu haben, so klappert er hinaus, um nach Igenauer Deularinspection zur Ueberzeugung zu kommen, daß es eingefroren ist.

beim fünften Kimmel sein eingefrorenes Mühlrad total vergessen. Als der Abend hereinbricht — etwa beim zwölften Kimmel — ist es zu spät, noch etwas zu thun; er bleibt sitzen und spricht sogar beim fünfzehnten Kimmel den boshaften Wunsch aus, daß alle Mühlräder in der ganzen Welt in einen einzigen Klumpen zusammenfrieren möchten, worauf er heimklappert und sammt Schlafpelz und Holzpantoffeln in sein Bett kriecht.

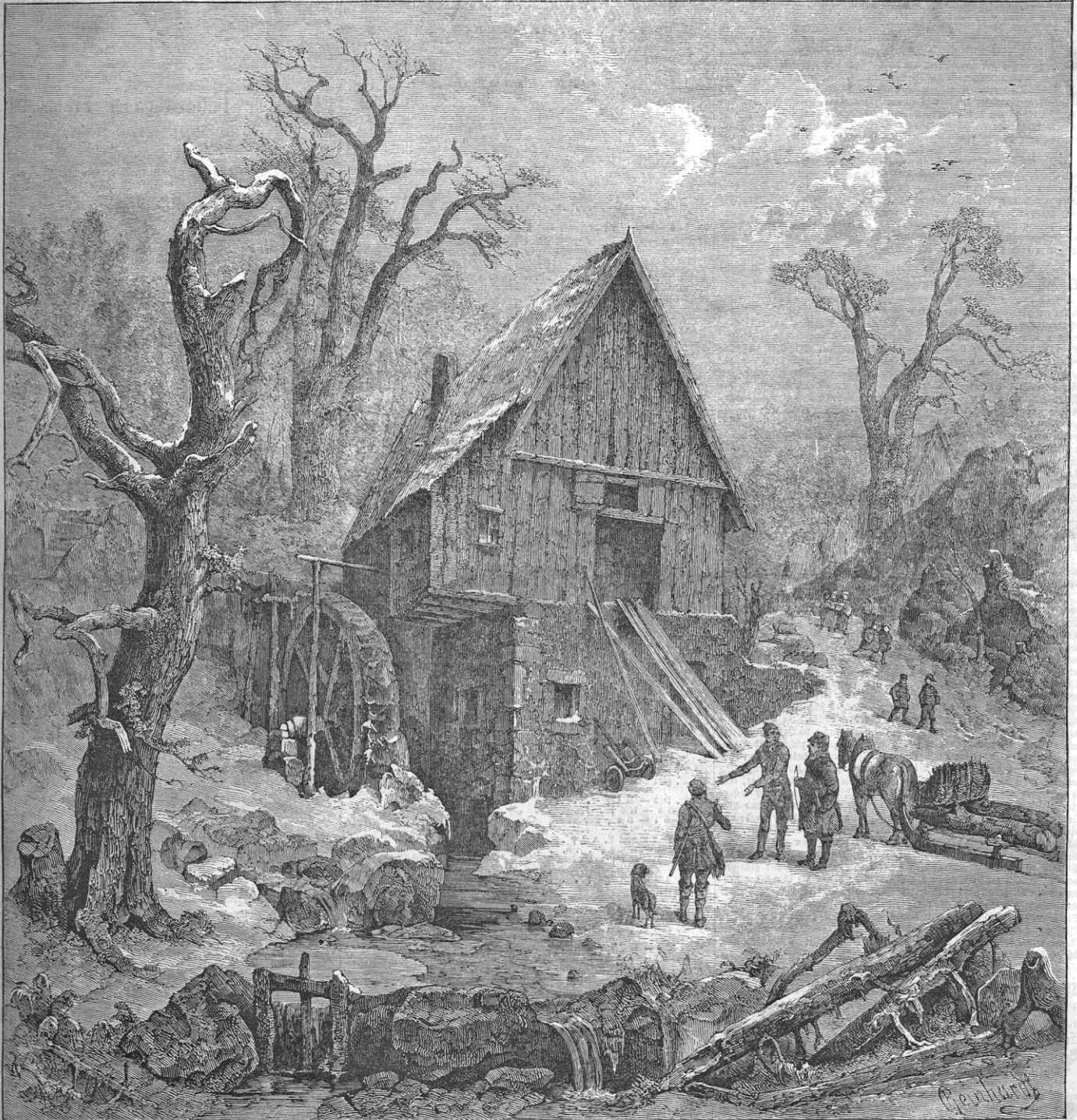
Der Müller selbst nimmt die Gelegenheit wahr, in der Stadt den Sylvesterabend zu begehen, wobei ein Getränk, „Punsch“ genannt, und auf der Schneidemühle nur aus entfernten Beschreibungen bekannt, mehrfach vorkommt, sodaß auch er beim so und so vielen Glase Mühle und Rad vergißt und eigentlich nur instinctmäßig mit einigen Nachbarn den Nachhauweg findet, und zwar nach vielen Ausrufen und Rückfällen, sehr spät nach Mitternacht.

Der Neujahrstag kommt herauf, mit ihm der Gevatter Wagner, der einige Pfosten geschnitten haben will und wo möglich darauf

**Das allgemeine deutsche Gesangsfest in Nürnberg.**

Nachdem von seiten der bayerischen Regierung die Abhaltung eines allgemeinen deutschen Sängersfestes in Nürnberg genehmigt worden ist, constituirte sich vor wenigen Tagen das Comité und wählte in seiner ersten Sitzung die Vorstehenden, Secretäre, Kassirer und die verschiedenen Ausschüsse. Einen Sängerrath hatten die in Nürnberg bestehenden Vereine bereits aus ihrer Mitte gebildet, man setzte aber noch folgende weitere Ausschüsse nieder: 1) einen Bauausschuß; 2) einen Cassen- oder Finanzausschuß; 3) einen Decorationsausschuß; 4) einen Empfangsausschuß; 5) einen Einquartierungsausschuß; 6) einen Wirtschaftsausschuß.

Daß von seiten des Comité's, wie überhaupt von den Bewohnern Nürnbergs alles aufgeboten wird, um ein großartiges, schönes Sängersfest zu veranstalten, das bedarf kaum der Erwähnung, da bei früheren ähnlichen Festlichkeiten die Nürnberger besonderes Ge-



Ein eingefrorener. Winterbild, nach dem eigenen Oelgemälde gezeichnet von Karl Reinhardt.

Ein paar kolossale Eiszapfen, welche sich am Gerinne gebildet hatten, waren der eigenen Schwere erlegen und abgebrochen, wobei sie die Boshheit begingen, sich als ein paar Keile zwischen und unter das Rad zu klemmen und es so zum Stehen zu bringen. Das fortlaufende Wasser fittet bei solcher Kälte nun das Ganze noch recht fest zusammen, sodaß der verzweifelte Mühlknecht einseht, daß er allein hier nichts anrichten kann und sich sofort nach der Schenke aufmacht, um von dort Rath und Hilfe zu holen.

Dabei hat er jedoch vergessen, den Schutz zuzumachen, und das Wasser läuft fort und fort, bis das ganze Rad in einen prächtigen Eismantel gehüllt dasthet und ausseht, als wäre es mit Aderfant überzogen.

Um das Unglück voll zu machen, muß gerade Sylvester sein. In der Schenke ist es behaglich warm und der Mühlknecht hat schon

warten möchte, weil der Schlittenbau einen unerhörten Aufschwung genommen hat. Da steht er aber starr vor Schrecken, wie ihm der Müller die Bescherung zeigt und achselzuckend sagt: „Thut mir leid, aber total eingefroren!“

Solche Bilder bringt ein Winter hervor wie der letzte. Ein Glück noch, wenn nur das Mühlrad erfriert und nicht der Müller selbst mit, denn der Frühling muß ja doch kommen und alles wieder beleben.

Die alte Mühle auf dem Bilde steht im Grund zu Coschwitz bei Dresden. Es ist ein herrlicher, romantischer Platz, bei Tag und Nacht, im Sommer und Winter gleich schön, und allen Naturfreunden hiermit bestens empfohlen.

E. Reinhardt.

schid an den Tag legen, um all denen, die aus dem weiten Vaterlande herbeieilen, den Aufenthalt in der Norris zu einem angenehmen zu machen. Von der nürnbergischen Theaterdirection wird während des Gesangsfestes ein Cyclus von Mustervorstellungen in der Oper arrangirt werden, wobei von den hervorragendsten Gesangssträften der deutschen Bühnen, „Oberon“, „Fidelio“, „Iphigenia“, „Titus“ zur Aufführung kommen.

Den 21. Juli werden die Festtage ihren Anfang nehmen, und es ist zu erwarten, daß Nürnberg viele Tausende auswärtiger Gäste in seinen Mauern begrüßen wird.

Die Sängerkhalle wird von Baurath Esger gebaut werden, und beabsichtigt man dieselbe auf dem Markfeld in einer Ausdehnung aufzuführen, daß 15,000 Menschen darin Platz finden können.

Vom Buechertisch.

Sara. Roman von Adelene Volkhausen. Leipzig, J. B. Weber.

Schon in dem ersten Roman dieser begabten Verfasserin, 'Iren und Finken', frappte uns die Reife des Urtheils und die Sicherheit der Charakterzeichnung. In dem zweiten und vorliegenden Roman ist die Verfasserin einen Schritt weiter gegangen. Es ist ein Familienroman im besten Sinne des Wortes. Sara ist die Tochter eines frommen, doch nicht unglu

H. C. Andersen. Aus Herz und Welt. Deutsche vom Verfasser besorgte Originalausgabe. Leipzig, V. Wiedemann.

Nach langem Schweigen begannen wir endlich auch dem Liebesschriftsteller unserer Jugend wieder, und die Gesaen, welche er bietet, theils Naturschilderungen und Sommerausfluege, theils kleine Novellen und Maerchen, muehen uns an wie eine Plaehter herabgefalloener Aepfen auf seinem Felde. Es ist wahr, der gute liebe Andersen beginnt auch alt zu werden. Manche moechen ihn in seiner unverwundlichen Keinesheit noch fu

Platen's Tagebuch 1796-1825. Stuttgart und Augsburg, J. G. Cotta'scher Verlag.

So hoch wir immer Julian Platen's literaerische Tugenden stellen, so ist sie doch von entstellenden Flecken persoenlicher Antipathien und unbegrundeter Verbammungsurtheile nicht frei. Einer der heftigsten Flecken ist sein Urtheil ueber Platen, den er als Typus des eitles und impostentesten Dilettantismus hinfuehlt, lediglich aus dem Grunde, weil das haeufige Selbstlob des Dichters, der darin uebrigens nur seine poeetische Vorbilder, den Kritiker verdrossen hat. Vieledicht fuehr sich J. Platen nach Einsicht in das Tagebuch Platen's, worin sich seine sehr zuehliche Aeu

Hallberger's Brachtausgabe der Classifier Beethoven, Clementi, Haydn, Mozart, in ihren Werken fuer das Piano-forte allein. Neu herausgegeben mit Bezeichnung des Zeitmaasses und Fingerzuges von J. Moscheles, Professor am Conservatorium in Leipzig &c. Stuttgart, Stich, Druck und Verlag von Eduard Hallberger.

Dieses in jeder Beziehung vortrefliche Unternehmen ist in diesen Blaettern bereits nach Verdienst warm empfohlen worden. Es liegen uns davon wieder zehn Hefenungen vor, von denen es genueg, den Inhalt anzugeben. Hefenung 31: Sonate fuer das Piano-forte von Joseph Haydn, Nr. 6, C-dur. — 32: Sonate fuer das Piano-forte von Joseph Haydn, Nr. 5, Es-dur. — 33: Sonate c. von Joh. Haydn, Nr. 6, G-moll. — 34: Sonate von W. A. Mozart, Nr. 7, C-dur. — 35: Sonate von W. A. Mozart, Nr. 8, C-dur. — 36: Sonate von c. von Beethoven, op. 31, Nr. 1, G-dur. — 37: Sonate von W. A. Mozart, Nr. 7, B-dur. — 38: Sonate von W. A. Mozart, Nr. 9, G-moll. — 39: Sonate von W. A. Mozart, Nr. 9, C-dur. — Sonate von W. A. Mozart, Nr. 10, Es-dur.

Memoires pour servir a l'histoire de mon temps, par Guizot, Tome III. Leipzig, F. A. Brockhaus.

Dieser dritte Band ist im Charakter den beiden ersten ganz aehnlich. Er ist gleich jenen die Rechtfertigung eines Staatsmannes, der den Franzosen beweisen will, dass ein grosses Unrecht sie verueben als sie ihn durch eine Revolution vertrieben haet. In diesem Unrecht Guizot seine Waerfuerden durch breite Auseinandersetzungen, die wahre Waerfuerden sind. Besonders gilt dies von den Capitaeln des Bundes, welche die Interregnafrage behandeln. Wegen seiner Klarheit gelangt er nicht weiter als bis 1836. Fuehrt er so fort, so werden seine Denkwuerdigkeiten ueberhaeuft anschwellen.

Schach. Auflösungen.

Nr. 841. Von Herrn J. Seeburger in Graz. Schwarz. Weis.

- 1) F4 - F5 . . . . . 1) Beliebig.
2) G4 - E5 . . . . . 2) R. auf E4.
3) E6 - C8 . . . . . 3) R. nimmt E. D 5.
4) E. C 2 - B 7 † und Matt.

Nr. 842. Von Herrn W. Schauff in Leipzig. Schwarz. Weis.

- 1) E. F 3 - F 4 † . . . . . 1) E 5 nimmt Z.
2) E. G 5 - D 5 † . . . . . 2) R. nimmt E.
3) D. E 8 - E 7 † . . . . . 3) R. nimmt D.
4) E. B 4 - C 6 † und Matt.

Nr. 843. Von Herrn Dr. S. Et. . . . . in Hamburg. (Auf G 4 noch ein schwarzer Bauer.) Schwarz. Weis.

- 1) E. C 1 - E 2 . . . . . 1) E. B 4 - A 2.
2) E. G 5 - E 4 . . . . . 2) R. nimmt Z.
3) E 4 - F 5 . . . . . 3) R. nimmt D.
4) E. g 1 † und Matt.

Nr. 844. Von Herrn B. Richter in Breslau. Schwarz. Weis.

- 1) E. H 6 nimmt G 5 . . . 1) G 2 nimmt Z. H 1 und wie E, um das Matt durch Z. auf H 4 zu verhindern.
2) G. G 5 - E 4 . . . . . 2) E. H 1 - G 3.
3) E. f 7 setzt seinen Ko

Nr. 845. Von Herrn J. Seeburger in Graz. Schwarz. Weis.

- 1) D. A 3 - F 8 . . . . . 1) R. nimmt Z. F 3 oder F 1 oder E. D. zieht oder nimmt.
2) E. F 7 - H 5 † oder auf C 4 † und Matt.

Nr. 846. Von Herrn Dr. S. Et. . . . . in Hamburg. Schwarz. Weis.

- 1) E. F 7 - E 5 . . . . . 1) R. nimmt E. A.
2) E. G 7 - B 7 † . . . . . 2) Beliebig.
3) D. gibt Matt.
4) E. D 2 - E 4 † und Matt. (A) 1) E. H 3 - F 5.
5) E. D 3 - C 4 † und Matt. 2) E. nimmt E 4.

Nr. 847. Von Herrn Dr. S. Et. . . . . in Hamburg. Schwarz. Weis.

- 1) E. C 1 - E 2 . . . . . 1) E. nimmt D. (A) (B) (C) (D).
2) E. A 6 - F 6 † und Matt. 2) R. F 5 - E 4.
3) E. E 2 - C 3 † und Matt. (A) 1) E. nimmt D.
4) E. E 2 - B 3 † und Matt. (B) 1) R. nimmt Z. H 5 - F 4.
5) E. A 7 - E 8 † und Matt. (B) 1) E. H 8 - G 6.
2) D. nimmt E 2 † und Matt. 2) E. nimmt D.
3) E. E 2 - G 3 † und Matt. (C) 1) R. F 5 - E 4.
2) E. A - A 5 . . . . . (D) 1) R. F 4 - D 6.
3) E. oder D. gibt Matt. 2) Beliebig.
4) D. H 6 - G 5 † . . . . . 2) Beliebig.
5) E. gibt Matt.

Nr. 848. Von Herrn G. in Weimar. Schwarz. Weis.

- 1) E. F 4 - E 3 . . . . . 1) D 6 - D 5.
2) E. E 3 - F 4 . . . . . 2) R. nimmt D 4.
3) D. B 7 - B 4 † und Matt.

Nr. 849. Von Herrn Th. Strauß in Poeschn. Schwarz. Weis.

- 1) E. E 7 - D 6 . . . . . 1) E. nimmt E. (am besten).
2) E. D 2 - E 2 † und Matt. 2) R. nimmt Z.
3) E. E 2 - D 4 † und Matt.

Nr. 850. Von Herrn Th. Strauß in Poeschn. Schwarz. Weis.

- 1) E. E 3 - D 5 . . . . . 1) F 5 nimmt E. (A) (B) (C) (E) (F).
2) D. D 2 - E 2 † oder F 4 . . . . . 2) R. nimmt E 4.
3) D. H 2 - C 7 . . . . . 3) Beliebig.
4) D. oder E. gibt Matt. (A) 1) E 6 nimmt E.
2) E. E 4 - G 3 . . . . . 2) Beliebig.
3) D. D 2 - E 1 oder H 6 . . . . . 3) "
4) D. gibt Matt. (B) 1) R. nimmt E. E 4.
2) D. D 2 - E 1 † . . . . . 2) R. nimmt E.
3) E. H 5 - E 3 † . . . . . 3) R. D 5 - C 4.
4) D. H 1 - B 4 † und Matt. (C) 1) R. nimmt E. D 5.
2) D. D 2 nimmt E. A 2 † . . . . . 2) R. D 5 - C 6 (D).
3) E. H 5 - E 8 † . . . . . 3) R. C 6 - B 6.
4) D. A 3 - C 5 † und Matt. (D) 2) R. nimmt E.
3) D. A 2 nimmt E 6 † . . . . . 3) R. E 4 - F 4
4) E. gibt Matt. (E) 1) E. A 2 - C 4.
2) D. D 2 - F 4 † . . . . . 2) R. nimmt E.
3) D. E 4 - C 3 † . . . . . 3) Beliebig.
4) D. oder E. gibt Matt. (F) 1) E. A 2 - B 1.
2) D. D 2 - A 5 † . . . . . 2) R. nimmt E. D 5.
3) D. E. oder E. gibt Matt. 3) Beliebig.

Himmelserscheinungen.

Mit blosem Auge sichtbare Planeten: Mars ist gleich nach Sonnenuntergang am hoehstlichen Himmel als roth-glu

Table with columns for dates (Feb 25, Feb 26, Feb 27), moon phases (Anfang, Mitte), and astronomical details for Jupiter's moons and other celestial events.

Die Sonne ist Ende Februar nicht mehr als ein weiches Licht in der Luft zu sehen, das sich in der Luft aufluetet. Die Sonne ist Ende Februar nicht mehr als ein weiches Licht in der Luft zu sehen, das sich in der Luft aufluetet.

Literarische Anzeigen und Bekanntmachungen.

Verlag von J. G. Bach in Leipzig. Die Trachten der Völker von A. Kretschmer.

Advertisement for 'Die Trachten der Völker' by A. Kretschmer, published by J. G. Bach in Leipzig. Includes an illustration of a woman in traditional dress.

Brieflicher Unterricht im Französischen von CHARLES TOUSSAINT und G. LANGENSCHIEDT.

Für Pianofortspieler. Einleitung. Alle Pianofortspieler sind auf die von Herrn G. Esch...

Verlag der Reichenbach'schen Buchhandlung in Leipzig. Soeben ist in neuer Auflage erschienen in allen Buchhandlungen...

Die Erhebung zum Herrn im Gebete. Gebetsanachten für Kirche, Schule und Haus. Von Dr. G. A. Friede...

Advertisement for a house for sale in Leipzig. 'Ein Wohnhaus mit reizender Aussicht in einem sehr schön gelegenen Orte (Marktfliesen)...

Verkauf einer Tabakfabrik in Berlin.

Die S. E. Gradow'sche Tabakfabrik in Berlin, welche seit 40 Jahren mit dem besten Erfolge betrieben wird...

Compagnon-Gesuch. Unterzeichneter sucht zu seiner Iulii, Privat- und Verlagsbuchhandlung...

Agentur-Gesuch. Ein gut renommirter Agent in Hamburg, der die Herzogthümer Schleswig u. Holstein...

Gesucht. Thonformer, die auch zu retouchiren verstehen...

Gesucht. Ein Lehrling kann in meinem Establishment von Herrn c. ab unter günstigen Bedingungen eintreten.

W. Bahlsen, Schrift- u. Handlungsdirektor.







# Beilage zur Illustrierten Zeitung.



No. 921.]

Leipzig, 23. Februar 1861.

[XXXVI. Band.]

## Inhalt der Beilage.

Der Proceß Bonaparte-Patterson. — Von Berlin nach Japan, Reisen von W. Seine. VIII. — Eine Nebenbuhlerin, beobachtet zu Dresden. — Briefwechsel. — Bekanntmachungen aller Art. — Bilderverzeichniß der nächsten Nummer.

### Der Proceß Bonaparte-Patterson.

In diesem interessanten Rechtsstreite handelt es sich um die Entscheidung der Frage, ob der verstorbene Prinz Jerome Napoleon gleichzeitig der Gatte zweier Frauen gewesen ist, in welchem Falle notwendig eine dieser Ehen als unrechtmäßig erkannt werden muß. Der ältere Bruder klagt wider den jüngeren und nimmt die väterliche Erbschaft für sich in Anspruch.

Zur Beurtheilung der Sache ist die nähere Kenntniß des Vorganges erforderlich. Jerome Bonaparte begleitete im Jahr 1802, als sein Bruder erster Consul der französischen Republik war, in der Stellung eines Secrétaire des Geschwaders des Viceadmirals Villeneuve, das zum Schutze von Martinique auslief, seinen Standpunkt bei dieser Insel jedoch nicht behaupten konnte und Schutz in dem Hafen von Newyork suchte.

Nach seiner Ankunft in den Vereinigten Staaten machte der damals kaum neunzehnjährige französische Seeoffizier Bonaparte die Bekanntschaft von Miß Elisabeth Patterson, der schönen und gebildeten Tochter des wohlhabenden Kaufmanns William Patterson in Baltimore. Das Gesetz der französischen Republik vom 20. Sept. 1792 hatte das für die Ehegeschließung zulässige Alter bei dem Bräutigam auf 15, bei der Braut auf 13 Jahre festgesetzt; als aber die Anwerbung Jerome Bonaparte's um die Hand der Miß Patterson erfolgte, war in Frankreich bereits ein anderes Gesetz am 17. März 1803 erlassen worden, welches bestimmte, daß kein Franzose unter 25 Jahren sich ohne Erlaubniß der Aeltern und im Fall ihres Todes, des Familienraths gültig verheirathen könne. Der französische Consul Pichon in Georgetown machte nicht allein den jungen Bonaparte, sondern auch den Vater seiner Braut darauf aufmerksam. Jerome besand sich nicht einmal im Besitz eines Taufzeichens und konnte zum Nachweise seines Alters nur das Officierspatent vorzeigen, auf Grund dessen der Gerichtsschreiber der Grafschaft aber dennoch die Bewilligung zur Trauung ausfertigte. Herr Patterson hatte Anstand genommen, seine Einwilligung zu ertheilen, allein die Vertraulichkeit des Braupaars hatte bereits einen Grad erreicht, daß der Vater, um ein öffentliches Aergerniß zu vermeiden, sich zum Nachgeben genöthigt sah. Da er jedoch besorgte, daß die Gültigkeit der Ehe angefochten werden könnte, ließ er folgende Bestimmungen in den Ehevertrage aufnehmen.

Art. 1. Im Fall Schwierigkeiten gegen die Gültigkeit der besagten Ehe, sei es im Staate von Maryland oder in der französischen Republik erhoben werden sollten, so verpflichtet sich Jerome Bonaparte auf Anrufen der Elisabeth Patterson und ihres Vaters William Patterson, oder eines von beiden, alles Erforderliche anzuwenden, um solche Schwierigkeiten zu entfernen und seiner Verbindung alle Merkmale einer gültig vollzogenen Heirath, den Gesetzen von Maryland und der französischen Republik gemäß, zu verschaffen.

Art. 4. Sollte dennoch die Ehe für nichtig erklärt werden, entweder auf Verlangen von Jerome Bonaparte selbst oder eines der Mitglieder seiner Familie, so soll die besagte Elisabeth Patterson dennoch berechtigt sein, den dritten Theil des unbeweglichen und des beweglichen oder gemischten Eigentums ihres künftigen Ehegatten zu fordern.

Nach dieser Verständigung wurde die Trauung des Braupaars am 24. Dec. 1803 in der Kathedrale zu Baltimore durch den katholischen Bischof Carroll in Gegenwart vieler Zeugen feierlich vollzogen. Die Neuvermählten verlebten die Hüttenwochen in ungetrübtem Glück, als aber im Mai des folgenden Jahres der Bruder Jerome's zum

Kaiser von Frankreich gekrönt worden war, erwachte der Ehrgeiz in dem Herzen des jungen Gatten. Er wollte Antheil an der Größe seines Hauses haben, schiffte sich im März 1805 mit seiner Gemahlin nach Europa ein und landete in Lissabon. Von hier eilte er nach Paris, um den kaiserlichen Bruder zu versöhnen, seiner Frau aber empfahl er, sich vorerst nach Amsterdam zu begeben. Sie bestieg in dieser Absicht das englische Schiff „Erin“, das aber in den holländischen Hafen nicht einlaufen durfte. Da sie ihre Entbindung hernähern sah, so wendete sie sich nach England, nahm zu Cambridge, in der Nähe von London, ihren Wohnsitz und wurde hier am 7. Juli 1805 von einem Knaben, der einzigen Frucht dieser unglücklichen Ehe, entbunden.

Napoleon I., der schon den Plan gefaßt hatte, seinen jüngsten Bruder mit einer Prinzessin aus einem regierenden Hause zu vermählen, schrieb an den Papst und ersuchte ihn, die in Baltimore geschlossene Ehe Jerome's durch eine Bulle als nichtig zu erklären. Pius VII. antwortete jedoch kurz, daß sein Gewissen ihm nicht erlaube, eine von der Kirche feierlich eingeseignete Ehe zu lösen. Nichtsdestoweniger fuhr der Kaiser fort, Elisabeth Patterson die Maitresse seines Bruders zu nennen und verstand sich nur dazu, ihr eine Jahresrente von 60,000 Fr. auszusprechen, die sie bis zum Sturze des Kaiserthrons auch wirklich bezogen hat. Die Mutter der Bonaparte protestirte in einer notariellen Urkunde gegen die Heirath ihres Sohnes Jerome; auch der Kaiser sprach in zwei Decreten die Nichtigkeit der Ehe seines Bruders aus und diese Erklärungen sind von dem Erzbischof von Paris und seinem Kapitel am 6. Oct. 1806 bestätigt worden.

Prinz Jerome soll sich anfänglich alle Mühe gegeben haben, den Kaiser, seinen Bruder, gütig für seine Frau zu stimmen. Als aber diese Schritte fruchtlos blieben, zog er doch den Glanz eines Thrones dem bescheidenen Familienglücke vor, vermählte sich am 12. August 1807 mit Prinzessin Katharine Sophie von Württemberg und erhielt zum Lohn seiner Fügsamkeit drei Monate später die Krone des neu gegründeten Königreichs Westfalen.

Seine verstorbene Gattin war mit ihrem Sohne gebrochenen Herzens nach Baltimore zurückgekehrt und erlebte noch den Schmerz, daß das Haus der Abgeordneten von Maryland — wol Antrieben aus Paris folgend — durch ein auffallend spätes Urtheil am 2. Jan. 1813 ihre Ehe für null und nichtig erklärte. Nach dem Untergange der Napoleonischen Herrlichkeit hatte dagegen Madame Bonaparte-Patterson die Genehmigung, daß die Familie ihres vormaligen Gatten sich der Verluste erinnerte und in den Jahren von 1823—1848 empfing sie Briefe des zärtlichsten Inhalts. Ihr Sohn wurde Better und Bruder genannt und sogar Madame Kätitia sprach von ihm als ihrem theuern Enkel.

Napoleon III. hat sich, als er zum Throne gelangte, großmüthig gegen die unglückliche Frau und ihren Sohn bewiesen. Letzterer erhielt durch Decret vom 30. August 1854 das französische Staatsbürgerrecht und den Grad eines Offiziers in der Armee. Prinz Napoleon und seine Schwester richteten dagegen an den kaiserlichen Familienrath das Gesuch: dem Herrn Jerome Napoleon Bonaparte alle Rechte zu entziehen, welche nur mit der legitimen Abstammung verbunden sind und ihm daher auch die Führung des Namens Bonaparte abzuschneiden. Der Familienrath befähigte zwar im Jahr 1856 die Nichtigkeitsklärung von 1805, weil die Autorität dieses souveränen Decrets nicht bestritten werden könne und auf Grund dessen eine andere Ehe vollzogen worden sei, entschied dagegen, daß der Besagte den Namen Bonaparte, den er befähigt geführt und den ihm die kaiserliche Familie wie die Gesellschaft beigelegt habe, auch ferner führen dürfe. Die bürgerlichen Rechte aber, welche aus dem Code civil abgeleitet werden könnten, wurden ihm verweigert. Ein zweiter Anspruch des im Juli 1860 verarmt geforenen kaiserlichen Familienraths verstärkte jene Erklärung dahin, daß Madame Patterson und ihr Sohn keinen Anspruch auf die Erbschaft des Gatten und Vaters haben. Es tritt dadurch der widerspruchsvolle Fall ein, daß Jerome Bonaparte nicht als Bastard, aber auch nicht als rechtmäßiger Erbsolger seines Vaters bezeichnet worden ist.

Madame Patterson, eine fünfundsiebzigjährige Greisin, hat die Beschwerden der weiten Seereise nicht gescheut, um die Gültigkeit ihrer Ehe, die bis jetzt noch von keinem öffentlichen Gerichtshofe anerkannt worden ist, zur gesetzlichen Anerkennung zu bringen und befindet sich mit ihrem Sohne zu Paris. Jerome Napoleon Bonaparte ist auf diesen Namen am 9. Nov. 1809 zu Baltimore getauft worden und zu seinen Vätern gehörten drei Fräulein Caton, die sich sämmtlich nach England — an Lord Stratford, den Herzog von Leeds und an Lord Wellesley — verheirathet haben. Er hat ein öffentliches Gerichtsverfahren verlangt und während Prinzessin Mathilde durch eine Verzögerung auf ihren Erbtheil der Sache fremd bleibt, hat ihr Bruder, Prinz Napoleon, in die richterliche Entscheidung gewilligt.

Zuletzt erklärte sich im 8. Bande seiner Geschichte des Consulats und Kaiserreichs gegen die Gültigkeit der ersten Ehe des Prinzen Jerome, hat jedoch in den 17. Band dieses Werks Erklärungen beider Parteien aufgenommen. Der ältere Bruder spricht sich in einem Schreiben vom 7. Mai 1859 über die Begründung seiner Ansprüche dahin aus, daß der Vater, der sich seit 1792 außerhalb Frankreichs befand, in dem von dem damals geltenden Gesetze bestimmten Alter war, um sich vermählen zu dürfen; daß innerhalb Sahresfrist, wie doch der Code civil vorschreibt, kein Einpruch gegen diese Ehe angemeldet worden sei und der Papst, als höchste kirchliche Autorität, ihre Nichtigkeitsklärung verweigert habe. Der jüngere Bruder, Prinz Napoleon, bezieht



Mad. Bonaparte, geb. Patterson.



# Blumen = Samen = Offerte

von

Friedrich Adolph Haage jun. in Erfurt.

15837

Da sich mehre Firmen gleichen Namens am hiesigen Platze befinden, bitte ich höflichst, um Irrungen und Verzögerungen in der Auslieferung zu vermeiden, alle für mich bestimmten Briefe zc. mit meinem vollständig ausgeschriebenen Vornamen zu versehen.



## Empfehlenswerthe Neuheiten für das Jahr 1861.

### Levkoyen.

Englische großblumige Pyramiden - Sommer - Levkoyen.

Folgende neue Farben:

Weiß a 100 Korn 7 1/2 Sgr. Carminrosa a 100 Korn 7 1/2 Sgr. Chamolli a 100 Korn 10 Sgr. Schwefelgelb mit rosa Schein a 100 Korn 10 Sgr.

Mein vollständiges Verzeichniß über Feld-, Gemüse-, Baum-, Strauch- und Blumen-Sämereien steht auf Verlangen franco zu Diensten, ebenso das Verzeichniß meiner reichhaltigen Cacteen-Sammlung. Erfurt, 1861.

### Englische großblumige

#### Dwerg - Pyramiden - Sommer - Levkoyen.

Diese neue Gattung übertrifft die übrigen Sommer - Levkoyen nicht allein durch Blütenreichthum, sondern auch durch einen kräftigen gedungenen Wuchs. Die Pflanzen werden nicht über 9 Zoll hoch und sind von der Spitze bis zur Erde vollständig mit Blumen bedeckt. Für niedrige Gruppen und Einfassungen sehr empfehlenswerth in folgenden Farben:

Leuchtend rosa. Dunkelblau. Rothgrau. Hellblau. Braunroth. a 100 Korn 6 Sgr.

Apfelblüte extra, dunkelrosa. Chamolli. a 100 Korn 8 Sgr.

### Englische Sommer - Levkoye,

Chamollirosa, ganz neue Farbe, a 100 Korn 5 Sgr.

Cocardeau oder Stangen - Winter - Levkoye, brillant dunkelrosa, neue Farbe, extra a 100 Korn 5 Sgr.

Calendula Pongei flore pleno. Die weiße Calendula hybrida mit gefüllten Blumen, sehr schön. a Port. 5 Sgr.

Clarkia elegans flore albo pleno (Vilmorin). Eine aus der Clarkia eleg. n. roseo pl. entsprungene Varietät mit reinweißen Blumen, welche sich im Vergleich mit der ursprünglichen Clarkia sehr empfehlen werden. a Port. 5 Sgr.

Clarkia pulchella integripetala marginata (eigener Zucht). Eine Varietät der neuen Clarkia pulch. integripetala mit bestem weißen Saum. Eine bedeutende Verbesserung der alten Clarkia pulchella marginata. a 100 Korn 5 Sgr.

JK Clianthus Dampieri. Diese durch Abbildungen und Beschreibungen den meisten Blumenfreunden wohlbekannte Papilionacee aus Australien blühte vergangenen Sommer in meinem Establishment (die erste, welche auf dem Continent zur vollständigen Entwicklung gelangte) und erregte dieselbe durch das prachtvolle Colorit und Reichthum der Blumen allgemeine Bewunderung. Die Blumen sind 3 Zoll lang, brennend scharlachroth, mit großem glänzend schwarzen Fleck in der Mitte. Eine Culturangeweißung wird dem Samen beigegeben. 10 R. 6 Pfl., 5 R. 3 Pfl., 2 R. 1 Pfl. 10 Sgr.

Dianthus chinensis nanus fl. atrosanguineo pleno. Diese zierliche chineiser Rasse ist besonders wegen ihres gedungenen Wuchses und brillanter Farbe zu niedrigen Gruppen und Einfassungen zu empfehlen. Dieselbe größtentheils gefüllte Blumen, doch sind auch die einfachen durch das lebhaftere Colorit nicht minder schön. 100 Korn 5 Sgr.

JK Incarvillea grandiflora. sehr schön, mit größeren Blumen und lebhafterer Färbung als die alte I. chinensis. a Port. 5 Sgr.

Lobelia Erinus marmorata (Vilmorin). Eine neue schöne Varietät der beliebten Lobelia Erinus, deren zahlreiche 4-8 Zoll lange Zweige sich auf der Erde hinziehen und somit eine compacte Masse bilden. Die Blumen sind auffallend durch Größe und eigenenthümliche Zeichnung, das Innere derselben ist reinweiß, während die Petalen nach dem Rande zu mit blaßblauen und lebhaftblauen unregelmäßigen Flecken marmorähnlich varzirt sind. a Port. 7 1/2 Sgr.

Mimulus roseo-pallidus. Eine neue Species, ähnlich dem Mimulus carolinensis, wird jedoch nur 1 Fuß hoch und ist mit einer Menge zierlicher hellroter Blumen überdeckt. a Port. 5 Sgr.

Oenothera rosea. Neues, sehr zierliches Sommergewächs aus Mexico. Wird ungefähr 3 Zoll hoch und eignet sich wegen des kräftigen Wuchses besonders zu Einfassungen. Blumen carminrosa von ca. 1/2 Zoll Durchmesser, blüht ununterbrochen von Juni bis zum Herbst und wird selbst durch die ersten Herbstfröste nicht gezerzt. Auch zur Topfcultur zu empfehlen. a Port. 5 Sgr.

Phlox Drummondii Radowitzii, ganz neu. Blumen rosa, mit strahlenförmig vom Centrum auslaufenden weißen Streifen. Sehr konstant und daher besonders empfehlenswerth. a Port. 5 Sgr.

JK Primula chinensis fimbriata kermesina splendens. Diese neue chineßische Primel übertrifft alle anderen durch die brillante Farbe und kann nicht genug empfohlen werden. 100 R. 15 Sgr., 25 R. 4 Sgr.

Senecio elegans nana coerulea flore pleno. Dieser Zwerg-Senecio ist sehr konstant, wird nicht über 10 Zoll hoch und baut sich sehr compact. Blumen dichtgefüllt, von schöner blauer Farbe. 100 R. 10 Sgr.

Senecio elegans cupreata flore pleno, neu. Blume lebhaft kupferroth und gut gefüllt. a Port. 5 Sgr.

Solanum Lycopersicum, varietät. Tomate a tige raide de Lave. Eine neue Varietät des Lavesapfels, mit starkem, wenig verzweigten Hauptstengel, welcher eine Höhe von 2-2 1/2 Fuß erreicht und wird infolge seines robusten Wuchses weniger vom Winde beschädigt als die gewöhnliche Art. Die Früchte, obwohl weniger zahlreich als bei der alten Art, sind größer und regelmäßiger geformt. a Port. 5 Sgr.

JK Sutherlandia australis, sehr schöner Halbstrauch für das Kaltthaus, mit großen rothen Blumen. 100 R. 20 Sgr., 25 R. 7 1/2 Sgr.

Viscaria (Agrostemma) coeli-rosa hybrida, in prachtvollen Niancen von rosa bis purpurcharlach mit dunklem Aug. Sehr schön und empfehlenswerth. a Port. 5 Sgr.

Zinnia elegans flore pleno (Vilmorin). Ganz neue gefüllte Zinnie. Die Blumen dieser neuen Varietät unterscheiden sich von denen der alten Zinnia elegans dadurch, daß die Staubgefäße und Narben, welche bei letzterer die tonische Erhöhung bilden, bei dieser in vollständige Petalen verwandelt sind (ähnlich der gefüllten Tagetes patula) und geben ihr daher ein ganz verschiedenes Aussehen. Die Farben variiren vom lebhaft rosa bis zum purpur, gelb und weiß fehlen noch. Der Bau der Pflanze ist derselbe wie bei der alten einfachen Art. 100 R. 20 Sgr., 25 R. 8 Sgr.

Zinnia nova species, von Mexico, ganz neu. Von frühzeitigem gedungenen Wuchs, wenig über 1 Fuß hoch, mit dichter Belaubung. Blumen über 1 Zoll im Durchmesser, orangegelb, mit breitem dunkelgelbem Streif in der Mitte jeder Petale. Die Blumen werden ausfallend gegen das satte dunkle Grün der Blätter ab. 100 R. 20 Sgr., 25 R. 8 Sgr.

### Wilhelm Bahlsen,

Kunst- und Handlungsgärtner in Erfurt,

liefert sämtliche Artikel in Samen, Pflanzen, Blumenzwiebeln, Bouquets zc., welche von anderen Gärtnern offerirt werden, zu den bei reeller Bedienung nur möglichst billigen Preisen und bietet für alle Sendungen volle Garantie. Correspondenzen sind stets franco zu bestehen. 15735

### Metal = Tafeln zum Schulgebrauch,

Schiefer- und Patent-Tafeln, Meißelsteine, Schiefergriffe, Zeichen- = Kreide, Tinte, Schreib- und Zeichen-Materialien bei 15843 F. W. Stolze & Comp. in Erfurt, pr. Thüringen.

### Meine Riesen = Futter = Runkelrübenamen

(Beta vulgaris gigantea) sind wieder in frischen Samen in Leipzig bei mir zu haben. J. Walkerslein in Leipzig, Bahnhofsstraße. 15863

### Gummirte Briefriegelmarken

oder Firmenstifteln 14667

in 6-8 hellen Farben fertigt zu 1 Zhr., 4 Zhr., 6 Zhr. das Tausend liefert in eleganter Ausführung und kürzester Frist unter Nachnahme des Betrages

Firma.

Ort.

C. W. S. Naumburg in Leipzig,

Poststraße 1. (Bestellungen werden franco erbeten.)

### schottischen Zaunrose

(Sweetbriar)

aus Samen, mit unzahligen Dornen und wohlriechendem Laube, zu Anlage undurchdringlicher lebender Zäune, sind nun wieder ca. 2000 Stück Pflanzen in verschiedenen Größen und zu festen Preisen in meiner Baumschule vorräthig.

Leipzig, Februar 1861. 15833

Apotheker L. A. Neubert, Hauptstraße.



















